



**CHANG HWA COMMERCIAL BANK, LTD.  
HONG KONG BRANCH**

**財務資料披露報告**

**截至2023年12月31日止年度**

CHANG HWA COMMERCIAL BANK, LTD. HONG KONG BRANCH.

1401, Tower II, The Gateway, 25 Canton Road, Kowloon, Hong Kong

Tel : (852) 2956 1212 Fax : (852) 2956 1898

Incorporated in Taiwan with limited liability



CHANG HWA COMMERCIAL BANK, LTD.  
HONG KONG BRANCH

彰化銀行  
香港分行

## 財務資料披露報告 截至2023年12月31日止年度

財務資料披露報告可在本銀行香港分行提供查閱，地址如下：

香港九龍廣東道25號港威大廈二座1401室

本披露報告可於香港金融管理局查冊處及本行網址 <https://www.chbebank.com> 供公眾查閱。



財務資料披露報告  
截至2023年12月31日止年度

目錄	頁數
<b>甲部. 香港分行資料</b>	
1. 收益表資料	1
2. 資產負債表資料	2
3. 收益表及資產負債表資料附註	3-6
4. 資產負債表外風險承擔資料	6
5. 分類資料	
a. 對客戶的貸款及放款的行業分類	7
b. 地域分部	7-8
c. 內地活動	8-9
d. 國際債權	9-10
6. 貨幣風險	11
7. 流動性風險管理	11-15
8. 薪酬披露	15
<b>乙部. 銀行資料 (綜合層面)</b>	
1. 財務資料	16
2. 資本及資本充足比率	16
3. 股東權益總額	16
<b>符合指引聲明</b>	<b>17</b>



甲部. 香港分行資料

1 收益表資料

	註	截至12月31日止年度	
		2023年 HK\$,000	2022年 HK\$,000
利息收入		653,519	312,898
利息支出		(358,090)	(121,447)
淨利息收入		295,429	191,451
其他經營收入	3a	20,732	23,913
經營開支	3b	(41,765)	(41,138)
減值損失及為已減值貸款及應收款項而提撥的準備金		3,422	2,099
除稅前利潤		277,818	176,325
稅項開支		(43,768)	(27,726)
除稅後利潤		234,050	148,599

## 2 資產負債表資料

	註	2023年12月31日 HK\$,000	2023年6月30日 HK\$,000
<b>資產</b>			
現金及銀行結餘 (存放於總行及海外辦事處的數額除外)		2,303,688	2,038,041
距離合約到期日超逾1個月但不超逾12個月的銀行存款(存放於總行及海外辦事處的數額除外)		1,774,414	1,410,714
存放於總行及海外辦事處的數額		571,741	1,327,526
貿易匯票		0	0
持有之存款証		62,534	62,698
投資證券			
- 透過其他綜合損益按公允價值衡量之金融資產		2,967,152	2,614,909
- 按攤銷後成本衡量之金融資產		54,954	54,079
貸款及應收款項	3d	4,557,313	4,776,528
其他資產		179,061	139,265
物業、工業裝置及設備		6,897	8,123
<b>資產總額</b>		<b>12,477,754</b>	<b>12,431,883</b>
<b>負債</b>			
尚欠銀行存款及結餘 (結欠總行及海外辦事處的數額除外)		805,602	2,191
客戶存款	3c	10,335,532	10,114,537
結欠總行及海外辦事處的數額		297,124	1,467,960
其他負債及準備金		328,189	274,271
<b>負債總額</b>		<b>11,766,447</b>	<b>11,858,959</b>
<b>權益</b>			
本年利潤		234,050	111,886
儲備		477,257	461,038
		711,307	572,924
<b>權益及負債總額</b>		<b>12,477,754</b>	<b>12,431,883</b>

### 3 收益表及資產負債表資料附註

#### a. 其他經營收入

	截至12月31日止年度	
	2023年 HK\$,000	2022年 HK\$,000
服務費用及佣金收入	20,391	23,378
服務費用及佣金開支	(1,762)	(1,932)
服務費用及佣金收入淨額	18,629	21,446
來自非港元貨幣交易產生的的的收益減虧損	2,103	2,044
來自非交易性投資收入	0	423
	<u>20,732</u>	<u>23,913</u>

#### b. 經營開支

	截至12月31日止年度	
	2023年 HK\$,000	2022年 HK\$,000
職員及租金開支	24,124	24,524
其他開支	17,641	16,614
	<u>41,765</u>	<u>41,138</u>

#### c. 客戶存款

	2023年12月31日 HK\$,000	2023年6月30日 HK\$,000
活期存款及往來帳戶	120,063	125,981
儲蓄存款	2,689,003	2,855,724
定期、短期通知及通知存款	7,526,466	7,132,832
	<u>10,335,532</u>	<u>10,114,537</u>

d. 貸款及應收款項

	2023年12月31日 HK\$,000	2023年6月30日 HK\$,000
對客戶的貸款及放款	3,722,982	4,747,057
對銀行的貸款及放款	805,823	0
應計利息及其他帳戶	79,513	84,338
	<u>4,608,318</u>	<u>4,831,395</u>
減項: 減值撥備		
對客戶的貸款及放款		
- 集體準備金	41,030	49,763
- 特定準備金	508	4,285
對銀行的貸款及放款		
- 集體準備金	8,058	0
貿易匯票		
- 集體準備金	0	0
其他		
- 集體準備金	1,409	819
	<u>51,005</u>	<u>54,867</u>
貸款及應收款項的減值撥備	<u>51,005</u>	<u>54,867</u>
	<u>4,557,313</u>	<u>4,776,528</u>

e. 對客戶的貸款及放款的減值明細

對客戶的貸款及放款的特定減值明細:

	2023年12月31日 HK\$,000	2023年6月30日 HK\$,000
減值貸款及放款數額	25,380	207,691
特定準備金撥備	508	4,285
抵押品的價值	156,500	163,500
佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率	0.68%	4.38%

f. 過期或經重組資產:

(i) 過期貸款及放款

已過期達以下期間對客戶的貸款及放款毛額:	2023年12月31日		2023年6月30日	
	HK\$,000	佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率	HK\$,000	佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率
超逾1個月至3個月	0	0%	0	0%
超逾3個月但不超逾6個月	0	0%	134	0%
超逾6個月但不超逾1年	0	0%	0	0%
超逾1年	0	0%	0	0%
	<u>0</u>	<u>0%</u>	<u>134</u>	<u>0%</u>

過期貸款及放款持有的抵押品價值

	2023年12月31日	2023年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
所涵蓋之過期貸款及放款持有的抵押品的公平價值	0	0
所涵蓋之過期貸款及放款	0	0
不涵蓋之過期貸款及放款	0	0

(i) 重組貸款及放款

對客戶的經重組貸款及放款(已過期超逾3個月並已依據第(i)款披露的過期貸款及放款除外)	2023年12月31日		2023年6月30日	
	HK\$,000	佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率	HK\$,000	佔對客戶的貸款及放款的總額的百分率
	0	0%	0	0%



**g. 收回資產**

於2023年12月31日及2023年6月30日，並沒有收回資產。

**4 資產負債表外風險承擔資料**

各類資產負債表外項目的合約或名義數額：

	2023年12月31日 HK\$,000	2023年6月30日 HK\$,000
<b>或有負債及承諾</b>		
直接信貸替代項目	0	0
交易關聯或有項目	0	0
貿易關聯或有項目	47,521	12,350
其他承諾	975,115	354,556
	<u>1,022,636</u>	<u>366,906</u>
<b>衍生工具</b>		
匯率合約	<u>0</u>	<u>0</u>
<b>衍生工具的重置成本</b>		
匯率合約	<u>0</u>	<u>0</u>

或有負債及承諾的合約金額指合約金額被悉數取用而借方不履行償還責任。衍生工具的名義金額顯示結算當日已訂立的衍生工具交易金額，但並不代表相關風險金額。

衍生工具的重置成本，並沒有計及雙邊淨額結算協議的影響。

## 5 分類資料

### a. 對客戶的貸款及放款的行業分類

	2023年12月31日		2023年6月30日	
	貸款餘額	持有抵押品的 貸款餘額	貸款餘額	持有抵押品的 貸款餘額
在香港使用的貸款及放款	HK\$,000	HK\$,000	HK\$,000	HK\$,000
<b>工業、商業及金融</b>				
- 物業發展	70,000	0	80,000	0
- 物業投資	2,000	2,000	2,000	2,000
- 金融企業	100,000	0	100,000	0
- 股票經紀	35,176	0	78,373	0
- 批發及零售行業	194,794	13,000	195,153	13,000
- 製造業	27,550	3,550	27,700	3,700
- 運輸及運輸設備	185,613	185,613	194,019	194,019
- 康樂活動	0	0	0	0
- 資訊科技	487,639	0	487,639	0
- 其他	55,500	0	69,000	0
<b>個人</b>				
- 為購買居者有其屋計劃、私人機構參建居屋計劃、租者置其屋計劃或其各別的繼承計劃的單位的貸款	0	0	0	0
- 為購買其他住宅物業的貸款	0	0	0	0
- 信用咭放款	0	0	0	0
- 其他	0	0	0	0
<b>貿易融資</b>	38,213	0	161,515	0
<b>在香港以外使用的貸款及放款</b>	<u>2,526,497</u>	<u>112,264</u>	<u>3,351,658</u>	<u>119,272</u>
<b>貸款及放款總額</b>	<u>3,722,982</u>	<u>316,427</u>	<u>4,747,057</u>	<u>331,991</u>

### b. 地域分部

根據交易對手的所在地其國家或區域，在計算任何認可風險轉移後，披露對客戶的貸款及放款總額不少於10%的國家或地域分部明細。

	2023年12月31日	2023年6月30日
	HK\$,000	HK\$,000
<b>貸款及放款的地域分部</b>		
- 香港	1,064,352	1,083,212
- 中國	771,784	843,946
- 台灣	2,895	1,484
- 其他	1,858,571	2,610,724
<b>減值貸款及放款的地域分部</b>		
- 香港	12,380	194,557
- 台灣	13,000	13,134
	<u>3,722,982</u>	<u>4,747,057</u>

**c. 內地活動**

交易對手類別	資產負債 表內之風	資產負債表外 之風險承擔	總風險承擔
港幣百萬元			
<b>2023年12月31日</b>			
1. 中央政府、中央政府企業及其附屬機構與合營企業	101	0	101
2. 地方政府、地方政府企業及其附屬機構與合營企業	0	0	0
3. 居住於中國大陸境內的中國公民或中國大陸境內註冊之企業及其附屬機構與合營企業	0	0	0
4. 其他未申報於上述項目1之中央政府企業	40	0	40
5. 其他未申報於上述項目2之地方政府企業	0	0	0
6. 居住於中國大陸境外的中國公民或中國大陸境外註冊之企業其批核信貸用於中國大陸境內	229	16	245
7. 其他被認定為中國大陸非銀行對手方之風險承擔	406	0	406
總計	<u>776</u>	<u>16</u>	<u>792</u>
已扣減準備金後的資產總額	12,478		
資產負債表內的風險承擔佔資產總額百分比	6.23%		

交易對手類別 港幣百萬元	資產負債表內 之風險承擔	資產負債表外 之風險承擔	總風險承擔
<b>2023年6月30日</b>			
1. 中央政府、中央政府企業及其附屬機構與合營企業	101	0	101
2. 地方政府、地方政府企業及其附屬機構與合營企業	0	0	0
3. 居住於中國大陸境內的中國公民或中國大陸境內註冊之企業及其附屬機構與合營企業	0	0	0
4. 其他未申報於上述項目1之中央政府企業	40	0	40
5. 其他未申報於上述項目2之地方政府企業	0	0	0
6. 居住於中國大陸境外的中國公民或中國大陸境外註冊之企業其批核信貸用於中國大陸境內	281	24	305
7. 其他被認定為中國大陸非銀行對手方之風險承擔	427	0	427
總計	<u>849</u>	<u>24</u>	<u>873</u>
已扣減準備金後的資產總額	12,432		
資產負債表內的風險承擔佔資產總額百分比	6.83%		

#### d. 國際債權

國際債權包括以下債權：應收款項以及貸款及放款；現金及銀行結餘以及銀行存款(包括對銀行的貸款及放款)；持有的存款證、匯票、承付票、商業票據、其他債務票據及投資；及上述資產的應計利息及過期利息。

除總行以外的交易對手所在地，在計算任何認可風險轉移後，披露其國際債權的明細數字及其風險淨額，超過國際債權總額的10%者，包括：



港幣百萬元	非銀行私營機構					總額
	銀行	官方機構	非銀行金融機構	非金融私營機構	其他	
<b>2023年12月31日</b>						
1. 發達國家	1,592	0	306	39	0	1,937
其中: 美國	23	0	126	0	0	149
其中: 英國	32	0	63	0	0	95
其中: 日本	391	0	0	0	0	391
2. 離岸中心	392	0	152	1,065	0	1,609
其中: 香港	392	0	35	598	0	1,025
3. 發展中的歐洲	0	0	0	0	0	0
4. 發展中的拉丁美洲和加勒比	0	0	0	0	0	0
5. 發展中的非洲和中東地區	256	0	209	39	0	504
6. 發展中的亞洲和太平洋地區	5,109	0	129	1,414	0	6,652
其中: 中國	240	0	0	382	0	622
其中: 台灣	2,139	0	0	49	0	2,188

港幣百萬元	非銀行私營機構					總額
	銀行	官方機構	非銀行金融機構	非金融私營機構	其他	
<b>2023年6月30日</b>						
1. 發達國家	1,208	0	244	39	0	1,491
其中: 美國	15	0	126	0	0	141
其中: 英國	20	0	0	0	0	20
其中: 日本	357	0	0	0	0	357
2. 離岸中心	0	0	78	913	0	991
其中: 香港	0	0	78	615	0	693
3. 發展中的歐洲	0	0	0	0	0	0
4. 發展中的拉丁美洲和加勒比	0	0	0	0	0	0
5. 發展中的非洲和中東地區	253	0	205	0	0	458
6. 發展中的亞洲和太平洋地區	6,145	39	180	1,447	0	7,811
其中: 中國	236	0	0	408	0	644
其中: 台灣	3,146	0	0	47	0	3,193

## 6 貨幣風險

外匯的淨持倉量(以實際數值計算)而產生的貨幣風險，披露構成不少於所有外匯的總淨持倉量的10%的外匯部位，包括：

港幣百萬元	USD	AUD	CNY	其他	總額
<b>2023年12月31日</b>					
現貨資產	10,029	17	651	233	10,930
現貨負債	10,018	17	653	234	10,922
遠期買入	0	0	0	0	0
遠期賣出	0	0	0	0	0
期權盤淨額	0	0	0	0	0
長(短)盤淨額	<u>11</u>	<u>0</u>	<u>(2)</u>	<u>(1)</u>	<u>8</u>
<b>2023年6月30日</b>					
現貨資產	10,144	93	590	248	11,075
現貨負債	10,145	92	579	248	11,064
遠期買入	0	0	0	0	0
遠期賣出	0	0	0	0	0
期權盤淨額	0	0	0	0	0
長(短)盤淨額	<u>(1)</u>	<u>1</u>	<u>11</u>	<u>0</u>	<u>11</u>

於2023年12月31日及2023年6月30日，並沒有結構性外匯淨持倉量。

## 7 流動性風險管理

平均流動性維持比率

2023年12月31日止季度 2022年12月31日止季度

平均流動性維持比率 92.17% 81.67%

平均流動性維持比率乃根據《銀行業(流動性)規則》第103b部，計算相關期間每個公曆月的平均流動性維持比率的算術平均數。

### (a) 流動性風險監控

本分行根據流動性風險管理政策管理其流動性風險，該政策由本分行資金管理小組核定，並經總行資產負債管理委員會備查。該政策為分行日常業務提供一套審慎的流動性管理原則。管理流動性風險承受程度的主要方法包括壓力測試及情況分析、流動性維持比率、存放比率和現金流到期日錯配分析。

資金管理小組負責管理本分行的流動性風險。香港分行行政總裁擔任主席，小組成員包括資金、風險管理、會計部門主管及相關人員。香港分行行政總裁亦會視決策需要，召集其他部門主管或相關人員參與會議。每月召開例會，並視乎情況不定期召開臨時會議。香港分行亦定期準備多個流動性指標及限制向資金管理小組報告。隨後，資金管理小組匯報總行的高層管理人員，讓他們了解分行的資金流動情況。

### (b) 資金管理策略

本分行流動性風險管理以保守穩健原則，預估不同時間點的現金流量，以分散資金來源及期限，並就日常資金流量及市場變動，調整流動性缺口。

1. 資金來源方面：以多元化、穩定可靠為原則。
2. 資金用途方面：以分散化、避免過於集中為原則。
3. 管理策略方面：以保守估算為原則，並強化外幣資金之互動性管理。

### (c) 減低流動性風險的措施

為了維持一個平穩的流動性比率，香港分行建立不同方法去減低流動性風險去應付突發的資金需要，方法包括如下：

1. 日間附買回交易
2. 出售持有債券
3. 向總行拆借資金
4. 向同業拆借資金
5. 縮減銀行同業拆借業務

#### (d) 流動性壓力測試

本分行每季對所有貨幣整體部位的流動資金狀況進行壓力測試，並針對重要貨幣即美金、港幣及人民幣等部位進行獨立壓力測試，以利維持個別貨幣合適的流動資金需求。流動性壓力測試是由風險管理部門負責。壓力測試分為三種情境假設，分別是個別特定事件危機可能情況、引發整體市場環境危機可能情況和兩者合併同時發生可能情況。每個情境假設都需要分析7天內或30天內的現金流量之影響。壓力測試結果透過不同的情境假設去分析該情境的暴險程度及風險承受能力。風險管理部門應定期檢討並調整各種情況及參數等設定，以確保採取最適用於本分行的不同假設情況。

#### (e) 流動性緩衝及緊急應變計畫

本分行政策制定了比法定最低要求標準更高的內部流動性維持比率，以維持充足流動性因應各項可能狀況。此外，本行訂定應急融資計畫，詳細說明出現流動性危機時所應採取之應變措施。資金管理小組應就不同的危機狀況制定相關應變措施，以及向總行報告相關的待續行動和結果。

#### (f) 流動性風險衡量指標

本分行制定的指標限額包括流動性維持比率、到期日錯配限額、存貸比率、總存款流失率及總行資金供應比率等管理指標，以監控流動性風險變動情形。

限制指標		限額
流動性維持比率		≥35%
到期日錯配限額	1 個月內	-20%
存貸比率	整體	200%

#### (g) 抵押品及資金來源的集中度限額

香港分行擁有港幣155,000,000元的合格債券作抵押品以承作日間附買回交易，而本分行主要的資金來源是向總行和向同業拆借資金。為了減低依賴單一的資金來源，本集團透過同業的風險程度建立資金來源的集中度限額，集團內的資金拆借和最大額資金提供者的金額不可超過所有資金來源的百分之三十五。截至2023年12月31日，本分行主要的資金來源如下：





(港幣\$'000)

主要的資金工具	總額	佔總負債比率	按剩餘期限至到期日的總金額分類				
			1個月內	2-3個月	4-6個月	7-12個月	超過12個月
個人存款	3,652,294	29.27%	1,471,991	840,178	474,178	865,947	0
非銀行存款	6,683,239	53.56%	3,073,702	2,455,267	683,697	470,573	0
同業銀行資金籌集	1,102,726	8.84%	773,977	250,581	0	78,168	0

### (h) 流動性暴險及資金

流動性維持比率(LMR)是香港分行法定流動性暴險的監管指標，係以自身流動資產和合格負債作計算，2023年12月及2022年12月的相關資料如下：

(港幣\$'000)

	2023年12月31日	2022年12月31日
	加權數額	加權數額
流動資產	4,587,339	4,428,748
合格負債 (扣減後)	4,566,819	4,855,725
流動性維持比率 (月底) (%)	100.45%	91.21%

### (i) 於2023年12月31日，資產負債表內及表外科目依到期日分析如下：

#### 資產負債表內之負債

(港幣\$'000)

	總額	到期現金流和證券流動產生的相關事項					
		1個月內	2-3個月	4-6個月	7-12個月	超過12個月	無到期日
客戶存款	10,420,667	4,580,525	3,320,311	1,169,078	1,350,753	0	0
應付銀行同業款項	1,104,766	775,219	251,119	0	78,428	0	0
其他負債	475,063	43,894	47,405	49,768	7,541	1,032	325,423
資本及儲備	477,258	0	0	0	0	0	477,258
總額	12,477,754	5,399,638	3,618,835	1,218,846	1,436,722	1,032	802,681

#### 資產負債表外之義務

不可取消融資額度或授信額	60,580	60,580	0	0	0	0	0
其他	46,622	7,278	37,022	2,322	0	0	0
總額	107,202	67,858	37,022	2,322	0	0	0



資產負債表內之資產

(港幣\$'000)

	總額	到期現金流和證券流動產生的相關事項					
		1個月內	2-3個月	4-6個月	7-12個月	超過2個月	無到期日
紙幣和硬幣	0	0	0	0	0	0	0
應收金管局帳戶兌換基金	362,810	362,810	0	0	0	0	0
應收銀行款項	5,117,788	2,479,576	683,336	434,795	843,383	676,698	0
債務證券	3,084,640	1,505,910	101,624	279,507	62,620	1,134,979	0
承兌票款及票據	0	0	0	0	0	0	0
貸款予非銀行客戶	3,747,198	75,255	107,460	140,614	1,099,317	2,324,552	0
其他資產	216,323	44,774	48,038	55,290	8,682	29,949	29,590
總額	12,528,759	4,468,325	940,458	910,206	2,014,002	4,166,178	29,590

資產負債表外之申索

到期日錯配		(999,171)	(2,715,399)	(310,962)	577,280	4,165,146	
累計到期日錯配		(999,171)	(3,714,570)	(4,025,532)	(3,448,252)	716,894	

## 8 薪酬披露

有關於香港金融管理局監管政策手冊 (CG-5) - 穩健的薪酬制度指引之薪酬披露要求，彰化商業銀行股份有限公司已將有關資訊適當地披露於彰化商業銀行股份有限公司2023年報中「公司治理報告」部份。



## 乙部. 銀行資料 (綜合層面)

### 1 財務資料

	2023年12月31日 NTD,000	2023年6月30日 NTD,000
資產總額	2,900,874,139	2,709,534,037
負債總額	2,712,876,083	2,533,804,466
貸款及放款總計	1,802,524,696	1,679,635,220
客戶存款總計	2,475,788,955	2,355,457,500

	截至12月31日止年度	
	2023年 NTD,000	2022年 NTD,000
除稅前利潤	16,236,588	13,050,728

### 2 資本及資本充足比率

	2023年12月31日	2023年6月30日
資本充足比率	14.31%	14.26%

資本充足比率是根據台灣金融監督管理委員會發出的「銀行資本適足性及資本等級管理辦法」計算。此管理辦法已採用巴塞爾委員會發出關於資本充足程度的現行銀行業監管標準。

### 3 股東權益總額

	2023年12月31日 NTD,000	2023年6月30日 NTD,000
股東權益	187,998,056	175,729,571



## 符合指引聲明

本分行現附上截至2023年12月31日止之年度財務資料披露報告。我們確認，報告內所載資料符合《銀行業(披露)規則》，並已遵從香港金融管理局所發出的監管政策手冊之CA-D-1「適用於《銀行業(披露)規則》指引」中，有關海外註冊認可機構的各項披露指引；就我們所知及相信，並非虛假及不具誤導成分。

彰化商業銀行股份有限公司  
香港分行

---

林惠琴  
行政總裁

2024年4月16日